

The artist Gabriella Disler (1963) lives and works in Basel (Switzerland).

Recent exposition: *urban oasis*, photography 2011; *to see what remains*, photography 2009/2010; *the in between and its inherent impatience*, photography 2008; *nippon superimposed*, paperworks, Chelsea Gallery, Laufen (Switzerland) 2009/2010; *pearls*, paperworks 2011, Kobochoika Gallery, Tokyo; *ephemeral movement in the mundane*, Kobochoika Gallery, Tokyo 2009.

For further information see:

<http://www.gabrielladisler.ch/> and

[http://www.gabrielladisler.ch/text\\_english\\_1.html](http://www.gabrielladisler.ch/text_english_1.html).

*„We have the illusion that our movements occur in the space of three-dimensionality. In reality, however, our earthly condition condemns us to the plane (the surface of the earth). Only our hands offer us an opening unto the third dimension, in order to perceive, grasp and manipulate bodies. To fly like a bird means to use one's body as if it were a hand, to move entirely within space.“*

*“To fly like a bird would, thus, mean to be able to move, decide and organize oneself within three-dimensionality.“*

*“The flying bird is a flying hand, a hand without a body, a body completely turned into a hand. The movement of the hand is grasping, understanding, perception and modification of bodies ‘in depth’, that is, within space. The myth of flying means this: the freedom to grasp, understand, perceive and modify in depth.“*

From Vilém Flusser, *Natural:mente. Vários Acessos ao Significado de Natureza*, Duas Cidades, São Paulo 1979, p. 30, 31 and 32 [translation Rainer Guldin]

„Diese Passagen regen mich immer wieder zum nach-denken, denken an - und doch muss ich wohl sagen - ‘inspirieren’ mich wohl eher unbewusst! in meinen Papierarbeiten: ZbsP.  
[http://www.gabrielladisler.ch/gd\\_nippon\\_superimposed\\_2010.html](http://www.gabrielladisler.ch/gd_nippon_superimposed_2010.html) oder gar im video.“

Gabriella Disler, Juni 2011

„These passages have constantly stimulated my reflection, my thinking, – but perhaps I would have to say – they ‘inspire’ me in a more unconscious! manner in my paperworks: for instance, [http://www.gabrielladisler.ch/gd\\_nippon\\_superimposed\\_2010.html](http://www.gabrielladisler.ch/gd_nippon_superimposed_2010.html) or even in videos.“  
[translation Rainer Guldin]

Gabriella Disler, June 2011